

**ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA**  
uzatvorená podľa § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a § 65  
a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon

**Zmluvné strany**

**Slovenská televízia a rozhlas**

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
konajúca prostredníctvom: Mgr. Igor Slanina, zástupca generálneho riaditeľa STVR  
IČO: 56 398 255  
IČ DPH: SK2122292832  
bankové spojenie: XXXXXXXX  
číslo účtu: XXXXXXXX  
registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Odd.: Po, Vložka č.: 8978/B

(ďalej len „STVR“)

a

meno a priezvisko: **Pavol Beránek** XXXXXXXX  
trvalý pobyt: XXXXXXXX  
bankové spojenie: xxxxxxxxx

(ďalej aj len „zmluvný partner“)

**Preambula**

STVR a Slovenský hydrometeorologický ústav (ďalej len „SHMÚ“) uzatvorili zmluvu o poskytovaní dát, súčasťou ktorej je záväzok SHMÚ poskytnúť svojich odborných zamestnancov STVR za účelom poskytnutia súčinnosti pri spracovaní a rozhlasovom a televíznom vysielaní poskytnutých dát, ako aj pri sprístupňovaní dát verejnosti prostredníctvom internetu a elektronických komunikačných sietí. Vzájomné práva a povinnosti STVR a poskytnutých zamestnancov SHMÚ sa upravujú individuálnymi zmluvami. V súlade s týmto STVR a zmluvný partner uzatvárajú túto zmluvu:

**Článok I.**  
**Predmet zmluvy**

1. Touto zmluvou sa zmluvný partner za podmienok v nej dohodnutých zaväzuje pre STVR osobne vytvoriť a predviesť slovesné diela zahŕňajúce spracované meteorologické dáta (ďalej len „výkon“) pre audiovizuálne diela (ďalej len „AVD“) uvedené v tomto bode zmluvy a udeľuje súhlas na to, aby STVR tento výkon použil na účel a spôsobom dohodnutým v čl. III. tejto zmluvy.

Kód sadzobníka: 00406 **Moderovanie počasia - v obraze (vrátane tvorby textov)**

Názov AVD a IDEC **Počasia, 624161000390275-0366** v počte **92** kusov

Merná jednotka: **dielo**

Počet merných jednotiek: **29**

2. Dátum podania výkonu: od: **01.10.2024 - 31.12.2024**

Miesto podania výkonu: STVR, Mlynská dolina, Bratislava

## Článok II. Odmena

1. Za činnosť uskutočnenú na základe tejto zmluvy patrí zmluvnému partnerovi odmena. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej odmene spolu vo výške maximálne do **4 000,00 €** (slovom: Štyritisíc eur). Odmena za jeden výkon je **137,93 €** (slovom: Jedenstotridsaťsedem /93/ eur). Skutočná odmena bude vypočítaná podľa výkazu poskytnutých výkonov za dané obdobie. Súčasťou tejto odmeny je odmena za podanie výkonu, odmena za udelenie súhlasu na zaznamenanie výkonu a odmena za použitie vytvoreného a zaznamenaného výkonu pre potreby STVR v rozsahu vyplývajúcom z Článku III. tejto zmluvy, predovšetkým na účely verejného prenosu, vrátane vysielania, vysielania internetom, káblovej retransmisie a sprístupňovania príspevku verejnosti bez časového a miestneho obmedzenia.
2. Odmena podľa bodu 1. tohto článku po odpočítaní daňových zrážok je splatná do 30-teho dňa nasledujúceho mesiaca po podaní výkonu.

## Článok III. Súhlas na použitie výkonu

1. Zmluvný partner touto zmluvou udeľuje STVR výhradný súhlas na zaznamenanie výkonu a jeho použitie na výrobu AVD ako aj na jeho použitie všetkými ostatnými spôsobmi použitia známymi v čase uzatvorenia tejto zmluvy, v neobmedzenom územnom, vecnom a kvantitatívnom rozsahu, s oprávnením udeľovať tretím osobám sublicenciu, a to na celé obdobie trvania autorských majetkových práv k nemu. Súhlas podľa prvej vety sa vzťahuje aj na všetky deriváty výkonu, ktoré vzniknú využitím udelenej licencie. Odmena za tento súhlas je zahrnutá v odmene podľa čl. II bodu 1 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany zhodne konštatujú a podpísom tejto zmluvy potvrdzujú, že výkon je určený na uspokojovanie informačných potrieb verejnosti a bude využitý primárne pre program spravodajskej povahy a preto má povahu diela novinárskej povahy v zmysle § 69 ods. 4 písm. d) zákona č. 185/2015 z. z.

## Článok IV. Závazky zmluvného partnera

1. Zmluvný partner sa zaväzuje podať výkon, na ktorý sa zaviazal touto zmluvou, osobne a riadne a v čase určenom STVR. Zmluvný partner je povinný sám si zabezpečiť a pripraviť podklady potrebné na poskytnutie požadovaného výkonu.
2. Zmluvný partner sa zaväzuje dbať na to a zabezpečiť s vynaložením všetkej starostlivosti, ktorú od neho možno rozumne požadovať, aby odvysielaním jeho tvrdení a výrokov neboli porušené všeobecne záväzné právne predpisy. Zmluvný partner sa zaväzuje neposkytovať tretím stranám informácie, ktoré získa pri príprave a uskutočňovaní činnosti podľa tejto zmluvy a informácie o vnútorných pomeroch STVR. Vo veci, ktorá je predmetom tejto zmluvy, sa môže vyjadrovať pre akékoľvek médiá len po predchádzajúcom súhlase STVR.
3. Zmluvný partner sa zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a prevádzkovo-technické a bezpečnostné predpisy STVR s ktorými bol riadne oboznámený. V prípade ich porušenia zodpovedá za škodu, ktorá vznikla STVR alebo tretím osobám v súvislosti ich s nedodrzaním.
4. V prípade porušenia niektorej z povinností dojednaných v Článku IV. tejto zmluvy je zmluvný partner povinný zaplatiť STVR zmluvnú pokutu vo výške **5,00 €** za každé porušenie dojednanej povinnosti. Zaplatenie zmluvnej pokuty si STVR uplatní faktúrou so splatnosťou 14 dní odo dňa jej vystavenia.
5. Zmluvný partner je povinný zúčastňovať sa školení podľa pokynov STVR.
6. Zmluvný partner sa zaväzuje, že licenciu neudelí tretej osobe na spôsob použitia udelený v zmluve a sám sa zdrží použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu. STVR nie je povinný výhradnú licenciu využiť.
7. Zmluvný partner sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy v priestoroch STVR ako aj na miestach, kde dochádza k plneniu predmetu zmluvy:

- a) v plnom rozsahu rešpektovať a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR, a vykonávať všetky úkony v súlade s týmito predpismi,
- b) dodržiavať bezpečnostné pokyny, bezpečnostné a zdravotné označenia, poprípade výstražné značenia v priestoroch STVR,
- c) sa nebude svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za STVR pohybovať mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy a zároveň zabezpečiť, aby ním pozvané osoby za účelom plnenia predmetu zmluvy, dodržiavali túto povinnosť,
- d) zabezpečiť, aby v rámci plnenia predmetu zmluvy zasahovali do technických zariadení STVR len osoby odborne spôsobilé, a to v súlade s predmetom zmluvy a všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- e) upozorniť zodpovedného zamestnanca STVR na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu zmluvy, ak tieto majú vplyv na zamestnancov STVR alebo iné osoby pri plnení predmetu zmluvy,
- f) zodpovedať v plnom rozsahu za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá vznikne STVR v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP platných v SR pri plnení predmetu zmluvy, a to samotným účastníkom zmluvy alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu zmluvy,
- g) zabezpečiť oznamovaciu povinnosť v prípade úrazu, nebezpečenstva alebo ohrozenia poverenej (zodpovednej) osobe za STVR.

#### **Článok V. Závazky STVR**

1. STVR sa zaväzuje poskytnúť zmluvnému partnerovi nevyhnutnú súčinnosť, predovšetkým materiálne, technicky a organizačne zabezpečiť tvorbu a vysielanie AVD, ktorého je výkon súčasťou a zaplatiť zmluvnému partnerovi odmenu podľa Článku II tejto zmluvy.

#### **Článok VI. Ustanovenie o skončení platnosti zmluvy**

1. STVR je oprávnený písomne odstúpiť od zmluvy aj bez uvedenia dôvodu, a to kedykoľvek pred vytvorením výkonu. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú okamihom doručenia písomného odstúpenia zmluvnému partnerovi zo strany STVR.

#### **Článok VII. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvný partner podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že bol oboznámený s podmienkami spracúvania osobných údajov zo strany STVR podľa osobitných právnych predpisov (nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 a zákon č. 18/2018 Z. z.), ktoré sú zverejnené na stránke [www.rtvS.org](http://www.rtvS.org).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek písomná korešpondencia adresovaná jednej zo zmluvných strán sa bude zasielať doporučené na adresu príslušnej zmluvnej strany uvedenú v úvodných ustanoveniach tejto zmluvy alebo sa odovzdá príslušnej zmluvnej strane osobne. Písomnosť sa považuje za doručенú okamihom jej prevzatia zmluvnou stranou. V prípade, že si zmluvná strana riadne neprevezme doručovanú písomnosť, považuje sa písomnosť za doručенú okamihom, kedy sa táto vráti späť zmluvnej strane, ktorá ju odosielala, alebo okamihom, kedy zmluvná strana, ktorej je písomnosť určená, odmietne osobne prevziať písomnosť.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
4. Táto zmluva a vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia zákonom č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon..
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží STVR a jeden rovnopis obdrží zmluvný partner.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že text tejto zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazaný, že si zmluvu pred jej podpisom

prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú vlastnoručné podpisy.

**Bratislava**

.....

*Pavol Beránek*  
*Autor*

*Mgr. Igor Slanina*  
*zástupca generálneho riaditeľa*

STVR

Podpis a dátum

Podpis a dátum

Finančná operácia je v súlade s rozpočtom, zmluvami, osobitnými predpismi a internými predpismi

Finančnú operáciu overil a súhlasí s jej vykonaním / pokračovaním

.....

*Nikola Hanáková*  
*Producent*  
Podpis a dátum

*Mgr.art. Radoslav Gažo*  
*vedúci Odboru produkcie SSaP STVR*  
Podpis a dátum

*Mária Hlucháčová*  
*poverená vedením Sekcie spravodajstva*  
Podpis a dátum

Vystavil: Alžbeta Hanáková

